



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> cartouche friable 9mm Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-224232/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-224232	<b>Date</b> 2022-10-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BK-370-28735	
<b>File No. - N° de dossier</b> 370bk.M7594-224232	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-10-26</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ruest(370BK), Joanne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 370bk
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 360-7799 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification no 004 est émise pour ajouter des quantités a cette sollicitation:

A l'ANNEXE A

Gendarmerie royale du Canada

Munitions requises/Base de Paiement

Quantité initiale du contrat:

Supprimer :

Article	Description	Quantité totale	Unité de distribution	Prix à l'unité (CAD), RDA Destination Taxes en sus	Devise	Grand totale (Quantité x Prix à l'unité)
1	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)	339,000	cartouche			
TOTALES:						(Taxes applicables en sus)

Insérer :

Article	Description	Quantité totale	Unité de distribution	Prix à l'unité (CAD), RDA Destination Taxes en sus	Devise	Grand totale (Quantité x Prix à l'unité)
1	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)	995,000	cartouche			
TOTAL:						(Taxes applicables en sus)

## A l'appendice 1 de l'annexe A – Quantités/Adresses

### Supprimer :

Division	Code du Consignateur	Quantités	Division et Adresse de l'emplacement	Adresses de facturation
National Division Stores	<b>M0634</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>40,000</b>	Royal Canadian Mounted Police National Division Stores 1426 St. Joseph Blvd., Room 1550 Mail Stop #164 Ottawa, ON K1A 0R2 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
B Division Stores	<b>M1084</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>25,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "B" Division Stores 100 East White Hills Road St. John's, Newfoundland A1A 5J7 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Royal Canadian Mounted Police Procurement & Contracting 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
C Division Stores	<b>M1570</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>40,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "C" Division Stores 4225 Boul Dorchester Ouest. Westmount, QC H3Z 1V5 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
D Division Stores	<b>M2000</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>10,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "D" & "V" Division Stores Attn. Bulk Buy Administrator 1091 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba R3G 0S6 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
E Division Stores	<b>M2607</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>10,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "E" Division Stores 1151 - 45101 Caen Road Chilliwack, BC V2R 0N3 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-224232/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-224232/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
M7594-224232/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
370bk  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

F Division Stores	<b>M3327</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>25,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "F" Division Stores Services RCMP Training Academy 5600-11 <sup>th</sup> Avenue – C-BLOCK Regina, Saskatchewan S4P 3J7 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
K Division Stores	<b>M5287</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>70,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "K" & "G" Division Stores Attn: Logistics Officer 11140 - 109 Street Edmonton, AB T5G 2T4 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
J Division Stores	<b>M4500</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>24,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "J" Division Stores 1445 Regent Street Fredericton, New Brunswick E3B 4Z8 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Royal Canadian Mounted Police Procurement & Material Management 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 email: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
O Division Stores	<b>M6579</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>90,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "O" Division Training Unit 422 Lake Road, Unit 1 Bowmanville, Ontario L1C 4P8 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Royal Canadian Mounted Police P.O. Box 3240, Station 'B' 130 Dufferin Avenue London, Ontario N6A 4K3 Attn: Ron Wiley (519) 640-7327 courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
M Division Stores	<b>M8026</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>5,000</b>	RCMP "M" Division 4100- 4 <sup>th</sup> Ave. Whitehorse, Yukon Y1A 1H5 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>

**Insérer :**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-224232/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-224232/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
M7594-224232/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
370bk  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Division	Code du Consignateur	Quantités	Division et Adresse de l'emplacement	Adresses de facturation
National Division Stores	<b>M0634</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>251,000</b>	Royal Canadian Mounted Police National Division Stores 1426 St. Joseph Blvd., Room 1550 Mail Stop #164 Ottawa, ON K1A 0R2 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
B Division Stores	<b>M1084</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>46,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "B" Division Stores 100 East White Hills Road St. John's, Newfoundland A1A 5J7 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Royal Canadian Mounted Police Procurement & Contracting 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
C Division Stores	<b>M1570</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>75,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "C" Division Stores 4225 Boul Dorchester Ouest. Westmount, QC H3Z 1V5 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
D Division Stores	<b>M2000</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>22,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "D" & "V" Division Stores Attn. Bulk Buy Administrator 1091 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba R3G 0S6 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
E Division Stores	<b>M2607</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>165,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "E" Division Stores 1151 - 45101 Caen Road Chilliwack, BC V2R 0N3 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-224232/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-224232/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
M7594-224232/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
370bk  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

F Division Stores	<b>M3327</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>50,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "F" Division Stores Services RCMP Training Academy 5600-11 <sup>th</sup> Avenue – C-BLOCK Regina, Saskatchewan S4P 3J7 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
K Division Stores	<b>M5287</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>102,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "K" & "G" Division Stores Attn: Logistics Officer 11140 - 109 Street Edmonton, AB T5G 2T4 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
H Division Stores	<b>M4000</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>40,000</b>	Royal Canadian Mounted Police H/L Division Headquarters 80 Garland Street Dartmouth, NS B3B 0J8 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Royal Canadian Mounted Police Procurement & Contracting 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
J Division Stores	<b>M4500</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>51,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "J" Division Stores 1445 Regent Street Fredericton, New Brunswick E3B 4Z8 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Royal Canadian Mounted Police Procurement & Material Management 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 email: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
O Division Stores	<b>M6579</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>1800,000</b>	Royal Canadian Mounted Police "O" Division Training Unit 422 Lake Road, Unit 1 Bowmanville, Ontario L1C 4P8 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Royal Canadian Mounted Police P.O. Box 3240, Station 'B' 130 Dufferin Avenue London, Ontario N6A 4K3 Attn: Ron Wiley (519) 640-7327 courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M7594-224232/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M7594-224232/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
M7594-224232/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
370bk  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

M Division Stores	<b>M8026</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>5,000</b>	RCMP "M" Division 4100- 4 <sup>th</sup> Ave. Whitehorse, Yukon Y1A 1H5 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
Armurer Ottawa	<b>M0634</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>4,000</b>	Royal Canadian Mounted Police NCR Armourer Section 1426 St. Joseph Blvd., Building 408 Ottawa, Ontario K1A 0R2 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>
Armouer Regina	<b>M8529</b>	Munitions friables sans plomb 9 mm Luger (9 x 19 mm) (article de la GRC n° 127820)  <b>4,000</b>	Royal Canadian Mounted Police RCMP Armourer Section 5600 11th Avenue Regina, Saskatchewan S4P 3J7 <b>Attn: à insérer à l'attribution du contrat</b>	Identique à l'adresse de livraison  courriel: <b>à insérer à l'attribution du contrat</b>

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**